

Warrior...priestess...tramp - Воин... Жрица... Бродяжка

[Пролог]

[Драка]

Дексон: Зена?

Лея [одетая как Зена]: Ты Дексон?

Д: Ищешь смерти? Что это? Какая-то уловка?

Л: Я пришла с миром.

Д: Верно, а я Купидон... сеющий любовь всюду. Чего ты хочешь на самом деле?

Л: Чтобы вы свернули с воинственного пути. Жестокость, что растет внутри вас, - это болезнь, Дексон. Она растет внутри вас. Она уводит вас от человечности.

Д: Ты так говоришь, как будто это плохо.

Л: Это плохо... но это обязательно должно быть вашим путем. Мы можем забыть о разногласиях и сложить оружие. Мы можем научиться жить в мире друг с другом. Я готова на все ради этого... пожертвовать всем.

Д: У тебя нож спрятан под нагрудными доспехами.

Л: Дексон... может быть, это убедит тебя. Посмотри, кто я на самом деле... не воин, а посланник мира... готовый умереть за него.

Д: Я тронут... правда. Даже не знаю, что сказать, разве что... взять ее!

Л: [Падает в обморок]

Мужской голос: Разве это не Зена?

Женский голос: Они собираются сжечь ее у столба.

Габриель: Ты с ума сошла? Что ты делаешь? Эти люди собираются убить тебя.

Л: Я не боюсь смерти. Если такова воля Гестии.

Г: Гестия? Богиня-девственница? Что ей прикажешь делать с жертвенным виноградом в

Карфагене?

Л: Это мое спасение. Я выполняю ее волю.

Г: С каких это пор?

Д: Ладно, ребят, поджигайте ее!

Г: Вот... лови!

Л: Эй!

Г: Я поняла. Это потому, что я твержу тебе о самостоятельности, да? Ты хочешь посмотреть, смогу ли я тебя спасти без твоей помощи. Смогу. Простите.

Д: Взять девчонку!

Г: Пусти меня! Вакханкин сын! Теперь довольна? Из всех упрямых...

Толстый мужчина: Эй! Что ты собралась делать?

Г: Не твое дело... толстяк. Да, я к тебе обращаюсь.

Толстый мужчина: Иди сюда!

Г: Спасибо. Я полагаю, ты не собираешься мне помогать и в этом.

Л: Ну... Если такова воля Гестии, ах...

Г: Я не шучу!

Д: Ты труп!

Толстый мужчина: Это не я, это все она!

Д: Остановите их!

Г: Бежим!

Мужской голос: Вернись, ты!

Г: Налево! Беги! Скорее!

Мужской голос: Они, наверное, пошли сюда!

Г: Из-за тебя нас чуть не убили! О чем ты думала?

Л: Я на задании.

Г: Задание? [Хихикает] Ну, могла бы рассказать. Потому что это, это самосожжение у столба - это уже чересчур.

Л: Эй!

Г: Ты оставила шакрам на площади! Ты собираешься его забрать, или ты хочешь, чтобы это сделала я?

Л: Дитя мое, ты выглядишь немного беспокойной.

Г: "Беспокойной" это еще мягко сказано! Каллисто... ты как-то вернулась, чтобы свести меня с ума! П-принцесса Диана... Мне... мне следовало бы догадаться, я... Мег? Ты меня провела. Ты не Мег.

Л: Позволь представиться, я Лея... верховная жрица храма Гестии.

Г: Ты меня разыгрываешь, да?

Л: Нет.

Г: Гестианская девственница?

Л: А бывают другие?

Г: [смеется] Это слишком хорошо.

[Действие I]

Г: Привет, Зена.

Зена: Привет. Извини, что опоздала. Я встретила Загриуса около Коринфа. Говорили, он собрал новую армию. Оказалось, просто слухи.

Г: [смеется]

З: Над чем ты смеешься?

Г: Видишь ли, я случайно встретила кое-кого в городе.

З: Ммм.

Г: Кого-то очень, очень интересного. По крайней мере, я думаю, тебе она должна показаться интересной.

З: Хмм...

Г: Зена, хоть один раз, ты можешь просто... просто подыграть?

З: Хорошо. Вот здорово, Габриель, кто это? Я просто должна это знать. Умираю от любопытства... Диана.

Л [одетая как Зена]: Ой.

Г: Неа.

З: Мег.

Л: Ой.

Г: Опять не правильно. [смеется] Сдаешься? Зена, Королева Воинов, знакомься, Лея... жрица... Гестианская жрица... Гестианская девственная жрица.

Л: О Боги Олимпа! Это чудо. Давай возьмемся за руки и восславим Гестию! Восславим Гестию! Восславим Гестию! Восславим Гестию! Восславим...

Г: Итак, ты... бросила эти кости, и они сказали тебе противостоять Дексону.

Л [одетая как Зена]: О, не просто кости. Гестианские кости, голос самой Богини.

З: А как насчет одежды?

Л: Я нашла этот ужасный наряд на чердаке... не обижайся.

З: Ну что ты.

Л: Я сочла это как знак от Богини... одеться как воин, чтоб пвотивофтоять воину. Я не думала, что меня примут за тебя.

Г: Ты всегда слушаешь Гестию?

Л: Да, конечно. Кто я, чтобы спорить с мудростью Богини. Мы все должны ей верить. Я чувствую, среди нас есть неверующие?

З: Я просто думаю, что все получится лучше, если поверить в себя.

Л: Кажется, кто-то поймал колесницу, несущуюся прямо в Тартар. А ты Габриель? А?

Несомненно, ты больше веришь в могущественных Богов, чем в себя.

З: Да.

Г: [смеется] Вообще-то, я согласна с Зеной в этом.

Л: Ах... язычники слева, атеисты справа. Потрясающе. Сейчас вы мне еще скажете, что вы не девственницы. О-о-о!

З: Могу я с тобой поговорить?

Г: Извини нас, жрица.

[Зена и Габриель отходят в сторону]

Л: О да, я полагаю мне нужно немного спокойно подумать. О, Гестия. Если отказ от плотских радостей есть путь к истинной добродетельности, тогда какие уроки я могу получить от этих потаскушек?

Г: Чтобы быть добродетельной не обязательно быть девственницей.

Л: О, да. Продолжай убеждать себя в этом, деточка.

З: Здесь что-то не так.

Г: Да уж. Я думала, все Гестианки милые и добрые и...

З: Не бери это в голову. Кто-то использует ее слепую набожность и меня, чтобы причинить ей вред. Может, даже чтобы убить ее. Мы должны вернуть ее обратно и во всем разобраться.

Л: Как мне донести твою мудрость до этих женщин с сомнительным достоинством... которые с таким пренебрежением отнеслись к чистоте своего собственного тела.

Г: Я тогда была замужем.

Л: Ну да. У нас у всех есть свои маленькие оправдания, правда?

Г: [К Зене] А ты?

Тораклий: Только девственницы.

Г: Это что, у меня на лбу написано? Слушай, все в порядке. Моя подруга и я привели обратно жрицу Лею.

Т: О чем ты говоришь? Жрица там.

Балиус: А сейчас, Жрица Лея помолится с нами.

Мег/Л: Хорошо... давайте начнем сегодняшнюю церемонию с притчи. Кентавр и Циклоп зашли в бар. А бармен говорит циклопу...

Б: [Прочищает горло]

М/Л: Что-то не так?

Б: Все собрались здесь, чтобы услышать божественное послание Гестии. Гестианские кости, ваше Преосвященство.

М/Л: Ну, теперь мы поговорим. Давай, семерочка! Жрице нужны новые сандали.

Г: Это Мег.

З: Ну, это уж точно не девственница.

Мужчина: Я нечаянно подслушал ваш диалог. Если вы ищете Мег, то она держит таверну у дороги. Увидимся там?

Г: Не рассчитывай на это.

М/Л: Ну, девочки... давайте честно. Среди нас есть девственницы?

Г: Чего она добивается?

З: Не знаю, но собираюсь выяснить. Отведи Лею в таверну. Там она будет в безопасности, если ты оденешь ее, как Мег.

Л: Но зачем мне переодеваться? Гестианским девственницам везде рады.

Г: [смеется] Подожди, а ты куда?

З: Поговорить со старым другом.

М: [одетая как Лея] Я знала, что здесь должно быть что-нибудь выпить.

З: [одетая в робу] Привет, Мег.

М: Что ты здесь делаешь?

З: Могу спросить тебя то же самое.

М: Немного нервничаешь, Жрица. Бросила свою паству, когда они в тебе так нуждались. Ваше преосвященство. Меня от тебя тошнит. Давай, проваливай!

З: Ты ведь не собираешься делать этого, Мег.

М: Ой... итак, маленькая девственница хочет поиграть в крутую, да? Как насчет полета на Олимп, от моего кулака? [Замахивается кулаком, но Зена его перехватывает] Привет, Зена.

З: Привет, Мег.

Л: [одетая в робу] Так, хорошо. Мне придется притвориться отвратной девицей Мег, но я не думаю, что нам удастся кого-нибудь одурачить.

Г: Удастся. [Преображает вид Леи]

Л: [одетая как Мег] Ты действительно очень милая, хотя и испорченная... молодая девушка, Габриель. Я очень сожалею, что я не встретила тебя раньше. Из тебя бы получилась превосходная Гестианка.

Г: Спасибо. Я так не думаю.

Л: Ну, целомудренная жизнь не так уж и плоха. К ней просто нужно привыкнуть. Нужно лишь следовать Гестианским правилам. Правило первое - познай себя. Правило второе - что бы ни...

Г: Поверь мне, если бы мне пришлось провести всю оставшуюся жизнь без дружеских отношений, познание себя не было бы проблемой. Ну вот... готово! Можешь ты выглядеть... сексуально? соблазнительно?

Л: Ах... [вздыхает]. Я вошла в образ?

Г: Да.

Л: Это не так сложно, как я думала.

[Действие II]

М: Ну, Балиус пришел ко мне с грустной историей о том, что исчезновение Леи опустошит этих бедных девочек... в смысле девственниц. Он попросил заменить ее на церемонии вечером. Понимаешь... раздать вино, прочитать несколько молитв. И я подумала, а что такого, я могу сделать что-то хорошее.

З: Расскажи мне еще о Балиусе.

М: Бали? Ну, он верховный жрец. Какой-то он изнеженный, на мой взгляд. Что ты делаешь?

З: Собираюсь занять твое место. Я хочу выяснить, кто пытается убрать Лею и зачем. Оставайся здесь. И не создавай проблем.

М: Как я могу? Я же девственница! Классная кровать.

Г: Мег, что случилось?

Харлота: Мег, где ты была? У нас проблемы. Кара с каким-то парнем в третьей комнате. Мне кажется, она дает ему бесплатно.

Л/М: Бесплатно? Габриель, о чем она говорит?

Г: Э-э-э, Мег хочет сказать... почему бы мне... ммм... ее новому помощнику, не помочь вам? Это хорошая идея, Мег. Почему бы тебе просто не подождать у барной стойки, я сейчас вернусь.

Л/М: Оу.

Г: Все нормально, я готова... я полагаю.

Джоксер: Дамы, Мег... ваши молитвы были услышаны.

Женщины: Джоксер! Смотрите, это Джоксер!

Дж: Ха-ха

Женщины: Ми, ми, ми, ми, ми, ми, ми, ми, ми, ми, ми. [распеваются]

Джоксер Могучий

Эталон мужественности,

Каждая женщина его хочет,

Он так сексуален, что просто грех.

Если ты хочешь особого свидания,

Он мужчина, перед которым ты не устоишь.

С какой стороны ни посмотри - он просто чудо!

Дж: Только посмотрите на размер моего ботинка!

Только посмотрите на размер его ботинка!

Дж: Ха-ха!

Он Джоксер, Джоксер Могучий!

Дж: Ха-ха!

Джоксер Могучий

Главный распутник.

Ему всегда не хватает

наших запасов.

Если тебе нужна компания,

С Джоксером она гарантирована,

Дж: Причем наивысшей мощности!

Венч: Черт, я даже работаю бесплатно!

Л: Убери от меня свои грязные руки!!!

Дж: Хмм?

Он... Джоксер, Джоксер Могучий!

Л: Что ты делаешь? Я Гестианская девственница!

Дж: О, Я... Оу! Верно. Ну, хмм... Может быть... э-э-э... Гестианская девственница преподаст урок непослушному Джоксеру. Ха-ха! Я жду, мое золотце. Привет, Габриель... э-э-э привет, Габриель. Э-э-э... как дела? Хорошо, прекрасно. У меня все нормально. А... что ты здесь делаешь?

Г: Я хотела спросить тебя то же самое!

Дж: Ну...

Дж: Нет, я не хочу знать. Пойдем.

Дж: Оу. Я не могу... Минутку. Женщина, которую я люблю, работает здесь. Я должен ее остановить. С другой стороны... я просто... небольшая деловая операция и мои губы прижимаются к ее... Что я говорю?

Венч: Да.

Дж: Габриель... какая бы ужасная трагедия ни привела тебя к такой жизни... Я хочу это остановить.

Г: Джоксер, это долгая история, но я не работаю здесь. Ладно...

Дж: П-п-подожди, подожди. Итак, ты... ты на задании?

Г: Верно. М-м-м/// Я думаю, ты должен знать кое-что. Это не Мег. Это Лея... Гестианская жрица.

Дж: Подожди, подожди минутку. У Мег... есть двойник? Который выглядит...

Г: Да?

Дж: ... как... девственная жрица.

Г: Ммм

Дж: [вздыхает и стонет]

Г: Ты в порядке?

Дж: Конечно же, я не в порядке! Я только что оскорбил Жрицу девственниц.

Г: Пошли. Ну же.

Дж: Я направляюсь прямо в Тартар.

Б: Что ты делаешь?

З/М: [одетая как Лея] Бали. Мне просто стало скучно, и я начала осматриваться. Милая штучка! Что это? это не Гестианский медальон. Что-то подсказывает мне, что ты не Гестианский жрец.

Б: Пикнешь кому-нибудь хоть слово - ты труп!

З/М: Ты что-то готовишь против Гестианок? Давай. Посвяти меня в происходящее.

Б: Посмотрим. А сейчас, просто играй свою роль, моя маленькая бродяжка.

З/М: Ммм.

Т: Балиус. Могу я поговорить с тобой... наедине?

З/М: Оу, я понимаю намеки. Увидимся позже, Бали.

Т: Кто эта женщина?

Б: Мег, конечно. А почему ты спрашиваешь?

Т: Если это Мег... тогда кто у алтаря в храме... допивает жертвенное вино?

Б: Привет, Мег.

М: [одетая как Лея] Бали. Я как раз делала пожертвование. Эй, ты знаешь всех вокруг церкви... может, ты сможешь помочь. У Леи есть враги? Кто-то, кто хочет избавиться от нее и занять место Жрицы?

Б: Почему ты спрашиваешь?

М: Я просто пытаюсь помочь подруге. Она сказала, кто-то может попытаться убить Лею.

Б: Может ли этой подругой быть Зена?

М: Я не могу сказать. Если нельзя доверять священнику, кому тогда вообще можно верить, да? Да... это Зена. Она моя очень, очень хорошая подруга. Она осматривает храм, пока мы тут разговариваем.

Б: Слава Гестии, она здесь. Скажи мне, с Леей все в порядке?

М: Да, лучше не бывает. Она скрывается у меня, претворившись мной. Разве это не прекрасный ход?

Б: Это уж точно. В любом случае, мне понадобится твоя помощь на церемонии вечером. Ты единственная, кто может сделать все правильно.

М: Правда? Я настолько хороша?

Б: Безусловно. Церемония не сможет остаться прежней без тебя.

М: Прекрасно. Хорошо.

Б: Здесь Зена. Возьми стражников... и обыщите храм. Убедись, чтобы она не сбежала.

Т: Что делать со Жрицей?

Б: Зена не может быть в двух местах одновременно. Я пошлю несколько человек в таверну, чтобы Лее перерезали глотку.

[Действие III]

З: [одетая как Лея] Кажется, я сказала тебе оставаться там.

М: [одетая как Лея] Э-э-э... ну... мне пить захотелось.

З: Ты ошиблась насчет Балиуса. Он Делиец. Они презирают всех Гестианок. Он подставил Лею, и у него есть какой-то план для остальных Гестианок. Что-то не так?

М: Ммм... мм.

З: Хорошо. Спрячься, чтобы тебя не видели. Мне нужно еще немного времени, чтобы выяснить, что он задумал.

М: Хорошо.

Девственница: Жрица... время для исповеди.

З/Л: [одетая как Лея] Слушай, это... это может подождать? Я сейчас очень занята.

Девственница: Что с вами? Вы же знаете, мы должны каяться вам в своих грехах каждый день в одно и то же время.

[Зена скрывается за занавесью]

З/Л: Приступай.

Девственница: Все началось в саду. Я радостно обрабатывала почву... когда мой взгляд привлекло кое-что величественное... летний кабачок.[Входит Тораклий] Жрица?

З/Л: [Дерется с Т] Продолжай... я слушаю.

Девственница: Мой рассудок помутнел. Определенно, Боги не дали бы нам настолько... Все в порядке, Жрица?

З/Л: Да, превосходно. Продолжай.

Девственница: Ну...

[Зена перекрывает Тораклию кровоток]

З: Итак, Балиус знает, что я здесь. Что еще он знает?

Т: Он знает о Лее. Он послал в таверну людей, чтобы убить ее.

Девственница: Что это, Жрица?

З/Л: Ничего. Пожалуйста, продолжай.

З: А остальные Гестианки... что он собирается сделать с ними?

Т: Он хочет убить их... на церемонии. Это все что я знаю!

Девственница: Я не могу даже наслаждаться салатом без... чувства вины. [Зена выбегает из-за занавеси] Подождите! Мне нужен ваш совет.

З/Л: Слушай. Иногда бывает лучше взять все в свои руки.

Девственница2: Ну?

Л: [одетая как Мег] Габриель, ты где?

[женский крик]

Л: Габ...

Женский голос: [хлыст кнута] Кто был непослушным кузнецом?

Мужской голос: Я...

Л: О-о-о!

[блеянье овцы]

Л: Я надеюсь, это детский зоопарк. О, пожалуйста, пусть это будет детским зоопарком! Святая Гестия, я в логове разврата!

Г: Лея? Что ты здесь делаешь?

Л: О-о-о...

Мужской голос: [хлыст кнута] Оу!

Л: Габриель... ты знала, что это за место, и ты все-таки привела меня сюда, к этим... этим... шлюхам.

Г: Послушай. Я... я знаю, что это место не идеально. И...и... возможно, это была плохая идея привести тебя сюда, но... но, Лея, если ты перестанешь думать об этом... Разве можно найти лучшее место для человека, как ты, чтобы сделать что-то хорошее?

Женщины [поют]: Идущие вперед неопытные солдаты ведут нас на войну.

Л: [одетая как Лея] Пожалуйста... вы должны использовать диафрагму. Хорошо, давайте попробуем еще раз.

Женщины [поют]: Идущие вперед неопытные солдаты ведут нас на войну.

Л: Я сделаю из них дев. Улыбнитесь!

Женщины [поют]: Идущие вперед неопытные солдаты...

Харлота: Эй, девочки. Там целое стадо стражников спускаются из храма Гестии. Похоже, будет тяжелая ночь!

Л: Ну, хорошо, но не забывайте практиковать те высокие ноты!

Г: У нас проблемы.

Л: Хмм?

Г: Где ты достала этот наряд?

Л: Я нашла его в задней комнате. Там много костюмов. Наверное, они планируют вечеринку.

Г: [хихикает] Не обращай внимания. Слушай, тебе надо спрятаться. Я попробую убедить их, что тебя здесь нет. А хор был хорошей попыткой.

Л: Да, ведь правда? Габриель... спасибо... [поет] Идущие вперед неопытные...

Харлота: Хорошо, девочки, спасибо. За дело, чтобы я могла вами гордиться, веселитесь. В подвале все готово. Ты идешь?

Г: Э-э-э... я останусь тут.

Х: Хорошо, дорогуша.

Г: Кажется, я сказала тебе спрятаться. Слушай, все будет нормально... пойдем.

Голос солдат: Продолжайте двигаться.

Дж: Ваше святейшество. Пожалуйста, простите меня. Только подумать, я спутал такую как вы... невинную, уединенную женщину, с такой как Мег... на которой уже клейма ставить негде... поверьте мне. Накажите меня, как считаете нужным.

М: [одетая как Лея] [бьет Джоксера кулаком]

Дж: [стон] Почему...? Ау... ну и сила у вас, девственниц. Должно быть, это все сдерживаемая энергия.

Л: [одетая как Лея] Я не знаю, о чем ты говоришь. Я просто ищу здесь место, чтобы спрятаться.

Дж: От кого?

Л: Служители храма. Мне следовало привести все в порядок, пока у меня была возможность. Кто бы мог подумать, что Мег будет играть убежденную девственницу. Все кончено, все кончено!

Дж: Подожди минутку! Ты хочешь сказать, что Мег изображает тебя в храме!

Л: Ну, по крайней мере, так было. Я не знаю, где я. Ой, стражники. Они, должно быть, разоблачили ее. Вот почему они здесь!

Дж: Это плохо. Я должен ее спасти. Помолись за меня, Жрица!

М: [одетая как Лея] О... Лея... я знаю, ты сердишься на меня, и я тебя не виню, если только чуть-чуть. Но я клянусь, я не знала, что Бали - плохой парень.

З: [одетая как Лея] Мег, я...

М: Нет, ты должна дать мне возможность сделать это для тебя. Люди Бали снаружи, ты остаешься здесь, а я выйду и претворюсь тобой, претворяющейся мной. Понимаешь? Проклятье! Слишком поздно! Отойди! Вам нужна я. Я - святая женщина!

[Зена вырубает плохих ребят]

М: Привет, Зена. Извини, я перепутала.

З: Все в порядке, Мег.

Г: ... я их слышу.

З: Ты в порядке?

Г: Да. [Пытается понять, кто есть кто] Я справлюсь. Ты - Лея. Ты, должно быть...

М: Сувениры немного натерли...

Г: Мег. Ну, значит ты...

З: Хорошо, что все в одном месте. Сколько стражников снаружи?

Г: Слишком много. И они хорошо вооружены.

М: Об этом не волнуйтесь. Мои девочки о них позаботятся.

Г: Ну, прекрасно, но у нас есть большая проблема. Джоксер пошел в храм спасти тебя, Мег.

Б: Кретины! Как вы позволили Мег сбежать? Если она не будет изображать Лею на вечерней церемонии, то мой план не удастся! Глупая бродяжка, наверное, вернулась в таверну под защиту Зены! Как мне вернуть ее ко времени?

Дж: Я спасу тебя, Мееег! Ух. Ой. Мег. Вот дела, у тебя большие ноги для девушки. Я всегда думал, что д-д-... привет, приятель. Классная одежда. Дашь адрес портного? Знаете... а мы могли бы поужинать все вместе... как-нибудь вечером. Ну, я вас тогда позову... Пока-пока.

Б: Подарок богов.

[В таверне Мег]

З: [одетая как Мег] Я думаю, здесь уже все сделано. Мег, ты и твои девочки хорошо поработали. Теперь, мы должны доставить Лею обратно в храм и разоблачить Балиуса. Вперед.

Л: [одетая как Лея] Пока.

М: Удачи.

Л/М: Пока. Что тебе от меня нужно?

Б: Ты, моя милочка, поможешь мне исполнить мою величайшую фантазию... стереть Гестианок с лица Земли! Стража!

[Действие IV]

Л/М: Всем привет. Кажется, я начинаю нервничать перед выходом на сцену. Ты ведь не хочешь, чтобы я провалила все перед девственницами, да?

Б: Я воспользуюсь случаем. Ты хочешь, чтобы Джоксер остался в живых, ведь так, Жрица?

Л/М: Да.

Б: Ты не хочешь этого делать.

Л/М: Яд?

Б: Дай каждой их них стакан... и затем прочитай это обращение, написанное на Гестианском. Потом они выпьют яд, и все будет кончено.

Т: Жрица Лея.

З/Л: Мне нужна помощь, Зена!

Т: Мы поймали жрицу, когда она пыталась проникнуть в храм. Казнить ее?

Б: Бросьте ее в темницу. Я хочу посмотреть на ее лицо, когда все ее милые Гестианки... будут мертвы.

Дж: Ты говоришь, что все в мифологии идут от великого воина Талидопеса. Хорошо, смотри. Скажем, мы хотим связать... Ехидну... мать всех монстров... с Талидопесом. Ладно, сейчас... ты, возможно, скажешь "Как он собирается это сделать?", верно? Ну... ммм... Ехидна встретила Геркулеса, который спас ее ребенка, и... Геркулес встретил Талидопеса, когда спасал золотое руно. Понятно? Хочешь попробовать?

Т: Открой! Жрица составит тебе компанию. Только не устраивайтесь очень удобно.

Дж: Ау!

Т: Вас обоих убьют до рассвета.

Дж: Не рассчитывай на это! Не беспокойтесь об этом, Жрица. Я обо всем позабочусь. Вы просто подождите. Во-первых, нужно заставить этого бесцельно-смотрящего большого парня с ключами подойти. Затем, когда он клюнет на приманку, я дождусь нужного момента и внезапно наброшусь на него! Да. Потом я заберу у него ключи, вставлю их в замок, поверну, и выпущу нас. Я же говорю, это настолько просто, Жрица, что любой идиот справится.

З: [одетая как Лея] [Выбравшись из камеры] Пойдем, идиот.

Дж: Привет, Зена.

[Габриель и Мег дерутся со стражниками]

Л/М: А теперь мы сделаем музыкальную паузу. Вот слова Гестии. [Читает] "Дама анови. Эсти каи калови. Эсти калови каи. Эсти калови каи"

[Девственницы пригубливают напитки и падают замертво]

Б: Верующие в Гестию, смотрите, что ваша Богиня сделала. Она убила тех, что были преданы ей... и обманула ваше доверие. Время обратиться к Делинизму... единственной верной религии. Гестианизм мертв... не от руки человека, но от слов самой богини.

Л/М: Калиствия. Калови каи.

[Девственницы оживают]

Люди: Это чудо!

Б: Я не понимаю. Ты сказала им не глотать. Ты не Мег. Единственная женщина, которая знает древне-Гестианский язык - это Лея.

Л: Верно... Бали. А ты будешь отправлен в темницу человеком.

Б: Не раньше, чем ты умрешь.

Дж: Отпусти эту Гестианку!

Б: Тебе меня не остановить! Взять ее!

[драка по всей оставшейся сцене]

Б: Я добьюсь своего, Жрица... даже если мне придется убивать каждую Гестианку своими руками... начиная с тебя.

М: Ау!

З: Сможешь разобраться здесь?

Г: С удовольствием!

М: Превосходно!

Б: Отойди от нас!

З: Ты религиозный человек, Балиус. У меня для тебя есть три слова. Читай свои молитвы. Лея. Что бы сказала Гестия о твоём применении физического насилия?

Л: В данном случае, я думаю, она сказала бы... "Хорошая работа"!

Л: Я просто хотела выразить вам свою признательность. Я знаю, что... знаю, что я, возможно, заблуждалась насчет вас.

Г: Может, чуть-чуть.

Л: Может быть, и сильно. Я полагаю, я никогда не думала, что за стенами храма есть что-то стоящее, но... вы доказали мне, что я была не права, и я рада. [К Габриэль]
Спасибо вам. Я все-таки думаю, из тебя получилась бы отличная девственница.

Занавес.